

این صفحه ترجمه شده اطلاعات پروژه به رویت متن انگلیسی مورخ 7 اپریل 2014 میباشد.

## صفحه اطلاعات پروژه



صفحه اطلاعات پروژه شامل معلومات پروژه یا پروگرام میگردد: صفحه اطلاعات پروژه سندپست در حال ساخت، ممکن برخی از معلومات در نسخه اول آن اضافه نگردیده باشد هر چند در نسخه های بعدی این سند اضافه خواهد گردید. درین سند معلومات در مورد پروژه های پیشنهاد شده مقدماتی و پیشنهادی می باشد.

تاریخ ساخت صفحه اطلاعات پروژه -

تاریخ تجدید صفحه اطلاعات پروژه 28 مارچ 2014

اسم پروژه	پروژه افزایش انتقال برق در شمال-جنوب (که قبلاً به پروژه انتقال برق مسما بود)
کشور	افغانستان
شماره پروژه/ برنامه	46392-001
وضعیت	تصویب شده
موقعیت جغرافیایی	دشت الوان
در تهیه برنامه یا ستراتیژی کشور، تمویل پروژه، ویا با تذکر اسم یا اشاره به ساحه یا موقعیت جغرافیایی خاص درین سند، بانک انکشاف آسیایی قصد ندارد تا کدام نوع قضاوت را در مورد مسایل قانونی یا سایر وضعیت کدام منطقه یا ساحه نماید.	
سکتور/ طبقه بندی سکتور فرعی	انرژی /انتقال و توزیع برق
طبقه بندی موضوعی	رشد اقتصادی همکاری و توحید منطقی
کتگوری های شامل سازی مسایل مربوط به جنسیت	هیچگونه موضوع جندر شامل نمیباشد

## تمویل

نوع/چگونگی کمک ها	شماره تصویب	منبع تمویل	مبلغ تصویب شده (به هزار دالر امریکایی)
کمک بلا عوض	0374	وجه انکشافی آسیا	99,000
کمک بلا عوض	0375	صندوق وجهی زیربنای افغانستان	117,000
-	-	شریک	4,000
مجموعه			US\$ 220,000

## ■ کتگوری های محافظت

برای اطلاعات بیشتر روی کتگوری های محافظت، لطفا به لینک انترنتی ذیل مراجعه نمایند  
<http://www.adb.org/site/safeguards/safeguard-categories>

B	محیط زیست
B	اسکان مجدد اجباری
C	افراد بومی

## ■ فشرده مسایل محیط زیستی و اجتماعی

### جهت های محیط زیستی

پروژه از نظر محیط زیست در کتگوری B طبقه بندی شده است. بانک انکشاف آسیا گزارش ارزیابی ابتدایی محیط زیست را تهیه ساخته است که در آن یک پلان مدیریت محیط زیست نیز شامل گردیده است و این پلان به اساس پالیسی 2009 محافظت بانک انکشاف آسیا میباشد. تاثیرات محیطی از سبب تطبیق پروژه بالای محیط بمیان میاید که کوتاه مدت میباشد. و با تطبیق پلان مدیریت محیط زیست این تاثیرات را میتوان کاهش داد. تاثیرات عمده محیطی از اثر این پروژه عبارت اند از بین رفتن محل زیست پرندگان و یا برق گرفتگی پرندگان از اثر لاین های برق در مسیر کوتل سالنگها میباشد که در اطراف تمدید لاین به وقوع میبوند. پلان محیط زیستی شامل تدابیر کافی و دقیق میباشد که محل زیست پرندگان را در نظر گرفته و طرح تفصیلی آن که اساس سروی پرندگان محل در آن در نظر گرفته شده است، تدابیر برای مصونیت محلات مسکونی پرندگان صورت خواهد گرفت، اقدامات چون نصب میله های ویژه، کاندکترها، عایق ها و استفاده رهنمود و مسیرهای بدیل برای پرندگان شامل خواهد بود. مشورها با مردم عامه صورت خواهد گرفت و ارزیابی ابتدایی محیطی و پلان مدیریت محیطی تجدید خواهد شد، که در هر شش ماه به بانک انکشاف آسیا سپرده خواهد شد. کارشناسان محیط زیست برای تطبیق پروژه همکاری های بیشتر را بری بخش مدیریت پروژه ارایه خواهد نمود.

### اسکان مجدد اجباری

این پروژه در بخش اسکان مجدد اجباری در کتگوری دوهم آمده است. به اساس طرح اولی پروژه، پلان استملاک و اسکان مجدد در مشوره با 12 خانواده متاثر تهیه گردیده است. این موضوع بتاریخ 22 اگست 2013 در صفحه انترنتی بانک انکشاف آسیا در چارچوب پالیسی محافظت این بانک واضح گردیده است. سروی تفصیلی اقتصادی-اجتماعی در می 2013 راه اندازی گردید. زمانیکه قراردادی طرح تفصیلی را تکمیل نمود، تیم تطبیق پروژه (DABS) پلان استملاک و اسکان مجدد را تجدید نموده و به بانک انکشاف آسیا برای تصویب تسلیم خواهد نمود. کاری ساختمانی تا زمانی آغاز نخواهد شده که پلان استملاک و اسکان مجدد از طرف بانک انکشاف آسیا تطبیق نگرود. لاین تمدید در اراضی حکومتی در کانر 220-kv فعلی قرار خواهد گرفت. سئیشن های فرعی در ملکیت حکومت خواهد بود. تطبیق پلان استملاک و اسکان مجدد بصورت شش ماه نظارت خواهد گردید، و گزارش به بانک انکشاف آسیا تسلیم خواهد شد. در گزارش تعداد خانواده های متاثر که غرامت آن پرداخته شده است، شامل خواهد شد، همچنان مقدار پول پرداخته شده، و موقعیت های که غرامت تکمیل شده و ساختمان های شان تخریب شده است.

### افراد بومی

هیچگونه تاثیری روی اهالی بومی این مناطق توقع نمیرود. برای مردم بومی این پروژه در کتگوری C شامل گردیده است. به اساس سروی اجتماعی که توسط بانک انکشاف آسیا در ساحه راه اندازی گردیده بود، هیچ اقلیت به اساس پالیسی محافظت بانک انکشاف آسیا متاثر نمیگردد.

## ■ ارتباطات، شرکت و مذاکره افراد ذیدخل

### درجریان طرح پروژه

این پروژه مستلزم مشارکت محدود افراد ذیدخل میباشد چون پروژه مذکور در برگیرنده احداث و گسترش زیربنا های برق می باشد. تشریح معلومات در این قسمت صرف منوط به استملاک اراضی بر اساس چگونگی زیر بنا های میباشد. استفاده کننده گان این پروژه شامل تمام اهالی منطقه بوده که سپس مستفید شوندگان بیشتر به شبکه های توزیع اضافی که از شمال امتداد خواهد شد متصل خواهند شود.

### درجریان تطبیق پروژه

تشریح معلومات در این قسمت صرف منوط به استملاک اراضی بر اساس چگونگی زیر بنا های میباشد. استفاده کننده گان این پروژه شامل تمام اهالی منطقه بوده طوریکه بیشتری به شبکه های توزیع برق اضافی که سیستم انتقال پروژه از شمال آن را امتداد خواهد داد.

## ■ شرح

پروژه پیشنهادی لین انتقال برق به قدرت 500 کیلووات را به طول 57 کیلو متر احداث خواهد نمود که از سلسله کوه های هندوکش و از میان منطقه دشت الوان عبور و در کابل ختم میگردد. این پروژه شامل یک سب استیشن 500 و 200 کیلووات نیز میگردد که لین انتقال ره به کابل وصل خواهد نمود. پروژه مذکور 1000 تا 1300 میگوات برق را به ظرفیت فعلی 300 میگوات در میان شمال و جنوب کشور اضافه خواهد نمود. این لین برق تولید داخلی در شمال را که توسط بندهای برق آبی و کود بدست میآید و همچنان برق وارداتی از کشور های تاجکستان، ترکمنستان و ازبکستان را برای رفع نیازمندی های داخلی فراهم می نماید. این پروژه متمم پروژه دوم برق که تحت مرحله پنجم برنامه انکشاف سرمایه گذاری سکتور برق مربوط به بانک انکشاف آسیایی می باشد که در نظر دارد یک سب استیشن 500 کیلو واته را جهت وصل لین انتقال در شمال در منطقه دشت الوان احداث نماید

## ■ توضیح پروژه و ارتباط آن به استراتژی کشور و منطقه

افغانستان وارد کننده مطلق برق می باشد. باوجودیکه منابع بومی انرژی و تیل فوسیلی در این کشور وجود دارد، نیاز است تا این نیازمندی ها انکشاف داده شوند. تا سال 2032، تصور میرود که تقاضای افغانستان به برق تا 3500 میگوات افزایش یابد و میزان استفاده از برق به 18,400 GWh بالغ گردد. جهت پاسخگویی به این نیاز، لازم است تا میزان برق وارداتی و تولیدات داخلی در کشور را افزایش داد. این پروژه برق وارداتی از کشور های همسایه شمالی را به مراکز شهر های شرق و جنوب کشور وصل خواهد نمود. مصارف لین انتقال و احداث سب استیشن و همچنان سایر سب استیشن های مورد نیاز که قرار است تحت این پروژه ایجاد گردد، توسط مرحله پنجم برنامه انکشاف سرمایه گذاری سکتور برق فراهم میگردد. در این پروژه افغانستان رول مهمی را منحیث دهلیز انتقال برق از آسیای مرکزی به جنوب آسیا بازی مینماید.

## ■ تاثیر انکشاف

افزایش تجارت برق میان افغانستان و کشور های همسایه آن و میزان بیشتر منابع برق در داخل کشور.

## ■ نتایج درازمدت پروژه

شرح نتیجه	پیشرفت بطرف نتیجه
افزایش فراهم آوری برق از شمال به جنوب و شرق	پروژه از تاریخ 10 مارچ 2014 مرعی الاجرا اعلان گردید. بتاریخ 17 مارچ 2014 اعلان تدارکات خدمات مشورها نصب گردید. اسناد مزایده و مناقصه بتاریخ 7 اپریل 2014 برای دو قرارداد کلیدی صادر خواهد گردید.

## ■ نتایج و پیشرفت تطبیق

شرح نتایج فوری پروژه	وضعیت پیشرفت تطبیق (نتایج، فعالیت ها و مسایل)
یک لین انتقال به ظرفیت 500 کیلووات از بغلان به کابل (از دشت الوان به ارغندی) به شمول احداث یم سب استیشن 500 تا 220 کیلووات در ارغندی کابل.	این پروژه در همکاری با پروژه دیگر بانک انکشاف آسیا بخش پنجم (تمویل 0377) به اساس برنامه انکشاف و سرمایه گذاری سکتور انرژی برای ایجاد ستیشن فرعی 500 kV تطبیق خواهد گردید تا شمال را به دشت الوان وصل سازد. تدارکات و تقسیم اوقات ساختمانی هر دور پروژه بصورت متوازی ترتیب گردیده است تا پروژهها در یک وقت تکمیل گردد و در Q2 2017 سپرده شود.
وضعیت اهداف انکشافی	تغییرات مواد
-	-

## ■ فرصت های تجاری

تاریخ ارائه نخستین فهرست	31 May 13
خدمات	مشورتی
تمام مشاورن بر اساس رهنمون های بانک انکشاف آسیایی درمورد استفاده از مشاوران (که از سال 2013 به صورت زمانی در آن تغییرات رونما خواهد شد) در این پروژه شامل خواهند شد. استخدام شرکت های مشورتی بر اساس کیفیت خدمات و هزینه ها و تحت اصول پیشنهادات تخنیکی صورت خواهد گرفت.	مشورتی
تدارکات	تدارکات
امور تدارکاتی مربوط به پروژه بر اساس رهنمون های تدارکاتی بانک انکشاف آسیایی (که از سال 2013 به صورت زمانی در آن تغییرات رونما خواهد شد) صورت خواهد گرفت. مزایده رقابتی در سطح بین المللی برای احداث لین انتقال 500 کیلووات و 220 کیلووات و سب استین های مربوط به آن راه اندازی خواهد شد.	تدارکات
اسناد تدارکات و مشوره دهی	اسناد تدارکات و مشوره دهی
<a href="http://www.adb.org/projects/46392-001/business-opportunities">http://www.adb.org/projects/46392-001/business-opportunities</a>	

## فهرست ساعات کاری

توضیح مفاهیم	30 می 2013
دریافت حقیقت	4 جون 2013 تا 11 جون 2013
جلسه بررسی مدیریت	11 سپتمبر 2013
تاریخ تصویب	-
آخرین هیئت بررسی	-

## نکات مهم

شماره تصویب	تصویب	امضا	زمان قابل اجرا	انجام		
				اصلي	تصحیح شده	واقعی
کمک 0347	25 نوامبر 2014	14 دسامبر 2013	10 مارچ 2014	30 جون 2017	-	-

## بهره برداری

تاریخ	شماره تصویب	بانک انکشاف آسیایی (به هزار دالر امریکایی)	سایرین (به هزار دالر امریکایی)	فیصدی خالص
مجموعه قرارداد				
6 اپریل 2014	کمک 0374	-	-	0.00%
مجموعه پرداخت ها				
6 اپریل 2014	کمک 0374	-	-	0.00%

## میثاق های قرارداد

میثاق های این قرارداد در کتگوری های ذیل تقسیم بندی گردیده - تفتیش حسابات، محافظت، سکتور، اجتماعی، مالی اقتصادی و سایر. مطلوبیت با میثاق های قرارداد در هر کتگوری با بکارگیری ویژگیهای ذیل ارزیابی میگردد: (i) رضایت بخش - به حداکثر یک استثنا، با کلیه میثاق ها مطلوبیت نشان داده، (ii) نیمه رضایت بخش - در صورتیکه با دو میثاق مطلوبیت نشان داده نشود، (iii) ناراضی - با سه یا بیشتر از سه میثاق مطلوبیت نشان داده نشود. نظریه پالیسی 2011 ارتباطات عامه، درجه بندی مطلوبیت میثاق ها برای صورتحساب مالی پروژه تنها بالای پروژه هایکه دعوت مذاکرات آن پس از 2 اپریل 2012 صورت گرفته باشد، قابل تطبیق می باشد.

شماره تصویب	کتگوری					
	سکتور	اجتماعی	مالی	اقتصادی	سایر	محافظت
کمک 0374	-	-	-	-	-	-

## ■ تماس ها و جزئیات تجدید

اسد علیم (aaleem@adb.org)	کارمند مسنول بانک انکشاف آسیایی
اداره مرکزی و غربی	دیپارتمنت مسنول بانک انکشاف آسیایی
بخش انرژی CWRD	بخش مسنول بانک انکشاف آسیایی
—	اداره اجرایی

## ■ لینک های اینترنتی

<a href="http://www.adb.org/projects/46392-001/main">http://www.adb.org/projects/46392-001/main</a>	صفحه اینترنتی پروژه
<a href="http://www.adb.org/projects/46392-001/documents">http://www.adb.org/projects/46392-001/documents</a>	فهرست اسناد پروژه